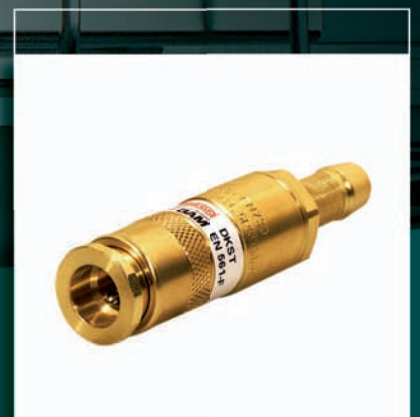
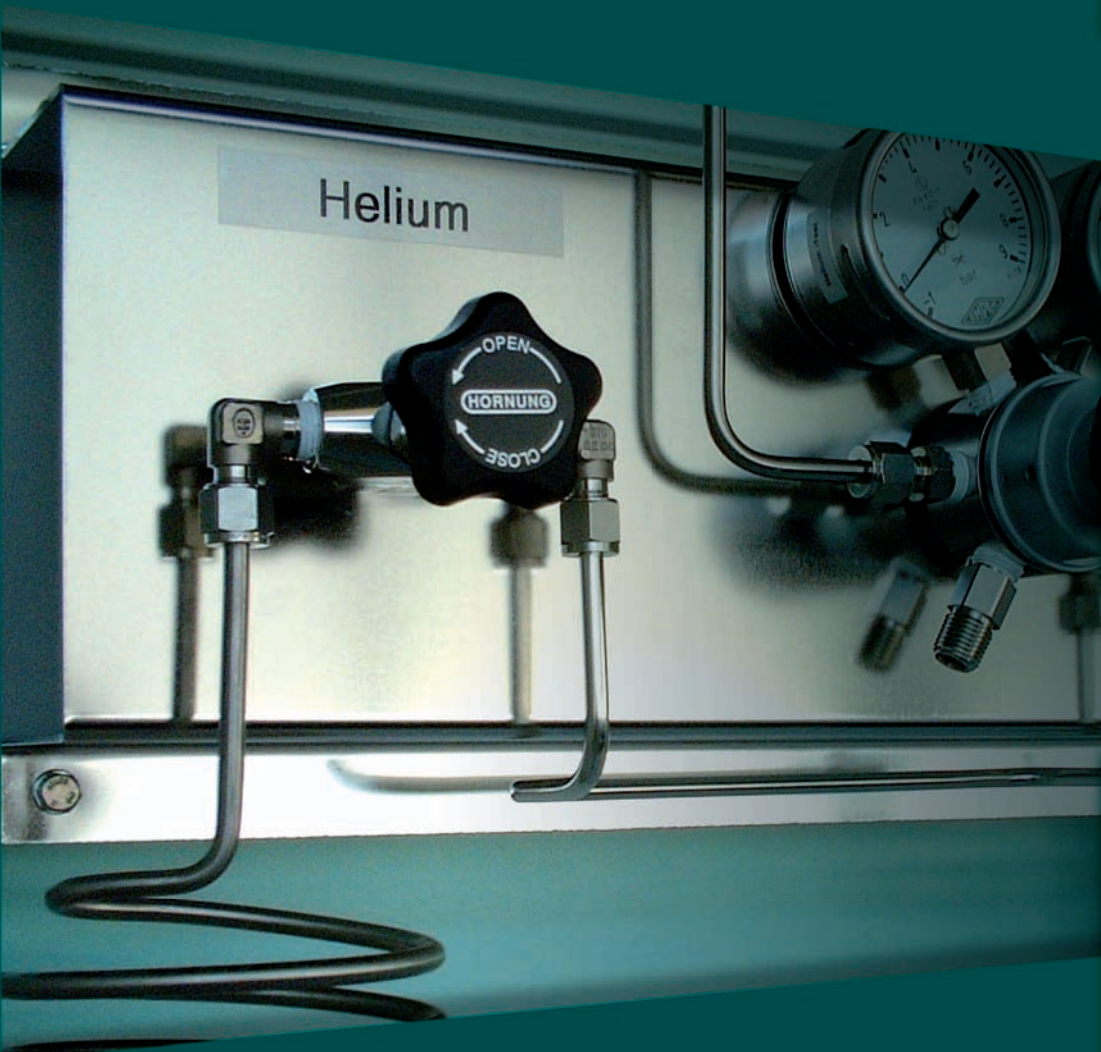




Najwyższej klasy armatura  
do pracy z gazami technicznymi



## Szanowni Państwo,

Spółka Pego Polska jest niewielką firmą handlową działającą na rynku polskim już od 1999 roku. Jesteśmy bezpośrednim przedstawicielem dwóch firm niemieckich produkujących armaturę przeznaczoną do pracy z gazami technicznymi – są to firmy HORNUNG oraz IBEDA.

# HORNUNG

Firma Hornung specjalizuje się w produkcji wysokiej klasy reduktorów o bardzo szerokim zakresie zastosowań: od standardowych reduktorów butlowych poprzez reduktory sieciowe i centralne, aż po reduktory specjalne i automatyczne systemy rozprężania gazów technicznych, również gazów specjalnych o wysokiej czystości, a także mediów agresywnych. Firma Hornung to bogata tradycja sięgająca 1911 roku powiązana z nowoczesnymi rozwiązaniami technologicznymi i jakością popartą solidnością wykonania.



Firma Ibeda to wiodący w świecie producent armatury zabezpieczającej sieci gazowe, a także szybkozłoczy gazowych. W programie produkcyjnym obu firm znajdują się także palniki do zastosowań specjalnych. Zakłady produkcyjne obu firm zlokalizowane są w Niemczech, a wdrożone systemy zarządzania jakością zapewniają wysoki poziom oferowanych urządzeń i usług. Produkowane urządzenia posiadają stosowne certyfikaty oraz uwzględniają aktualne normy techniczne i dyrektywy EU.

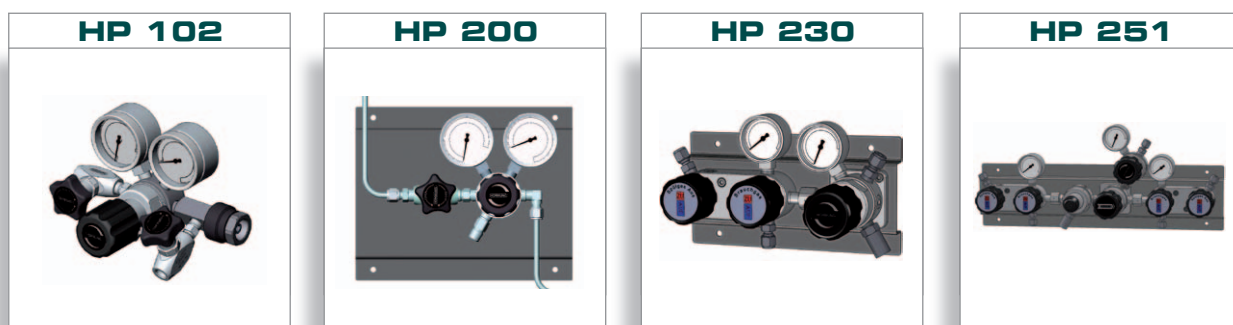
Spółka Pego Polska jako przedstawiciel renomowanych firm dokłada wszelkich starań, by sprostać oczekiwaniom odbiorców zapewniając szybkie terminy realizacji i elastyczność we współpracy. Oferujemy nie tylko wysokiej klasy urządzenia, ale również doświadczenie i zaangażowanie w realizowane projekty na każdym ich etapie, o czym mogło się już przekonać wiele znanych i obecnych na naszym rynku firm jak np. Linde Gaz Polska, BOC, Polpharma, KRKA, Politechnika Warszawska, AGH, JZR, Stocznia Gdynia, Cegielski SA, Mahle i wiele innych.

Mamy nadzieję, że przedstawiona oferta zachęci również Państwa do podjęcia współpracy i przekonania się o wysokim poziomie technicznym oferowanych urządzeń.

**Zarząd Pego Polska**

# Stacje rozprężania, reduktory, punkty poboru do gazów specjalnych

Przeznaczone do pracy z gazami o czystości do 6.0. Wykonane z miedzi chromowanego lub ze stali szlachetnej. Stosowane do rozprężania pojedynczych butli z gazem lub zestawów butli, natomiast reduktory sieciowe i punkty poboru gazu jako drugi stopień redukcji obniżają ciśnienie i stabilizują je na zadanym poziomie.



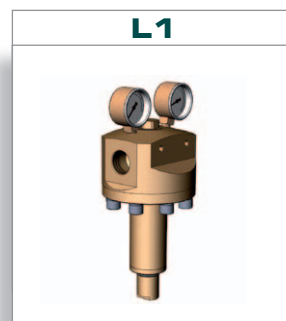
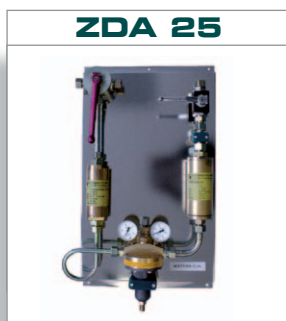
| Produkt           | Reduktor jednostopniowy <b>HP102</b>   | Stacja rozprężania <b>HP200</b>            | Stacja rozprężania <b>H230</b>                    | Stacja rozprężania <b>HP251</b>                      |
|-------------------|--|--|---|--|
| Cecha             | dla jednej butli lub wiązki butli  | możliwość manualnego sterowania zasilaniem | z przepłukiwaniem gazem procesowym lub neutralnym | możliwość automatycznego sterowania zasilaniem w gaz |
| Ciśnienie wlotowe | Max 300 bar  |  |   |  |
| Parametry pracy   | Dostępne zakresy: 0,1-1bar; 0,1-3 bar; 1- 6 bar; 1-12 bar; 1-17 bar  |  |   |  |
| Przepustowość     | 2- 25 m <sup>3</sup> /h w zależności od wielkości ciśnienia roboczego  |  |   |  |
| Przyłącza         | G1/4" f, NPT 1/4"f, G1/8"f, NPT 1/8"f. lub śrubunki zaciskowe od $\varnothing$ 3mm do $\varnothing$ 9mm lub inne |  |   |  |



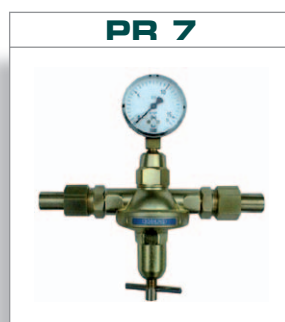
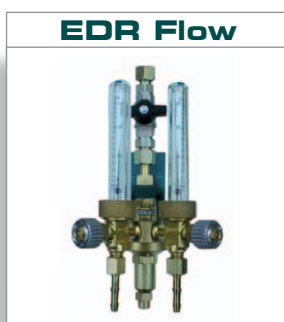
| Produkt           | Punkt poboru <b>HP 401</b> | Punkt poboru <b>HP 454</b>  | Punkt poboru <b>HP 456</b>           | Reduktor sieciowy <b>FR1</b>                    |
|-------------------|----------------------------|-----------------------------|--------------------------------------|---|
| Cecha             | panel montażowy ścienny    | zawór odcinający membranowy | regulacja przepływu – rotametr       | obudowa aluminiowa, bardzo precyzyjna regulacja |
| Ciśnienie wlotowe | Max 40 bar                 | Max 40 bar                  | Max 40 bar                           | Max 12 bar                                      |
| Parametry pracy   | 0,1-1; 1-3; 1-6; 1-12 bar  | 0,1-1; 1-3; 1-6; 1-12 bar   | 1 bar, 2,5 bar lub regulacja 1-6 bar | 20-170 mbar; 0,1-7 bar                          |
| Przepustowość     | 2-22 m <sup>3</sup> /h     | 2-22 m <sup>3</sup> /h      | 2-22 m <sup>3</sup> /h               | Max 50 l/min                                    |
| Przyłącza         | NPT 1/4" lub inne          | NPT 1/4" lub inne           | NPT 1/4" lub inne                    | NPT 1/8"f                                       |

# Stacje rozprężania, reduktory, punkty poboru do gazów technicznych

Przeznaczone do pracy z gazami technicznymi, również mediami agresywnymi. Wykonane głównie z mosiądzu, ale też ze stali szlachetnej. Mogą pracować z pojedynczymi butlami jak też zestawami butli oraz wiązkami butli. Stosowane jako pierwszy lub drugi stopień redukcji ciśnienia, mogą służyć również do pomiaru natężenia przepływu gazów.



| Produkt           | Stacja rozprężania<br><b>ZDA 25</b>        | Reduktor centralny<br><b>ZD 400</b>     | Stacja rozprężania<br><b>ZD 150</b>           | Reduktor centralny/<br>sieciowy <b>L1</b>          |
|-------------------|--|---|---|--|
| Cecha             | możliwość manualnego sterowania zasilaniem | wysoka stabilizacja ciśnienia roboczego | z zaworem i bezpiecznikiem na stalowej płytce | wysoki zakres regulacji ciśnienia i duża wydajność |
| Ciśnienie wlotowe | Max 25 bar                                 | 300 bar                                 | 300 bar                                       | 210 bar  |
| Parametry pracy   | 0,1-1,5 bar                                | 1-20 bar                                | 0-40 bar                                      | 0,5 -20 bar<br>1,0 – 70 bar                        |
| Przepustowość     | 40 m <sup>3</sup> /h                       | 340 m <sup>3</sup> /h                   | 280 m <sup>3</sup> /h                         | Kv = 2,6   |
| Przyłącza         | DIN2353 S16/ DIN2353 L22                   | G3/4" / G3/4"                           | G3/4" / G1/2"                                 | G1" / G1"  |

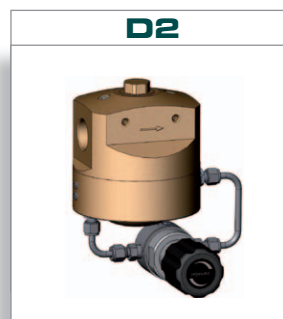


| Produkt           | Punkt poboru<br><b>EDRK-1</b> | Punkt poboru<br><b>EDR Flow</b>   | <b>PR 7</b>               | Rozdzielacz gazu<br><b>GEV-6</b>          |
|-------------------|-------------------------------|-----------------------------------|---------------------------|---|
| Cecha             | wysokie przepływy             | pojedynczy, podwójny lub potrójny | szeroki zakres zastosowań | przenośne wielostanowiskowe punkty poboru |
| Ciśnienie wlotowe | Max 40 bar                    | Max 40 bar                        | Max 40 bar                | Max 20 bar                                |
| Parametry pracy   | 1-35 bar                      | 1,5 lub 2,5 bar                   | 1-35 bar                  | 1-10 bar                                  |
| Przepustowość     | 2-22 m <sup>3</sup> /h        | 3-32 l/min                        | Max150 m <sup>3</sup> /h  | Max 120 m <sup>3</sup> /h                 |
| Przyłącza         | KLR 16 mm/ G3/4 inne          | KLR12 mm/ G1/4 lub inne           | G3/4" – G 3/4"            | G3/4" – G1/4"                             |



# Reduktory butlowe i centralne, reduktory do zastosowań specjalnych

Przeznaczone do pracy z gazami technicznymi w przypadkach, gdy wymagane są bardzo wysokie ciśnienia lub bardzo wysokie przepływy oraz gdy wymagane jest bardzo stabilne ciśnienie robocze – reduktor dwustopniowy. Stosowane również w aplikacjach gdzie wymagana jest bardzo precyzyjna regulacja wyjątkowo niskich ciśnień lub regulacja natężenia przepływu bez regulacji ciśnienia oraz do innych nietypowych zastosowań. Wykonane z miedzi, w przypadku zastosowań do mediów agresywnych lub innych szczególnych wymagań ze stali szlachetnej.



| Produkt           | Reductor butlowy<br><b>HD 400</b> | Reductor centralny<br><b>HD 550</b> | Reductor sieciowy<br><b>D2</b>                         | Reductor butlowy<br><b>VDS-FHR</b>    |
|-------------------|-----------------------------------|-------------------------------------|--|---------------------------------------|
| Cecha             | regulacja wysokich ciśnień        | regulacja wysokich ciśnień          | wysoka przepustowość i wysoki zakres ciśnień roboczych | dwustopniowy, bardzo niskie ciśnienie |
| Ciśnienie wlotowe | 440 bar                           | Max 750 bar                         | 100 bar  | Max 300 bar                           |
| Parametry pracy   | 10-400 bar                        | 0,5-100 bar lub 10-550 bar          | 0,5-100 bar  | 1-1000 mbar                           |
| Przepustowość     | Kv=0,05                           | Kv=0,7                              | Kv=13,7  | 15 m <sup>3</sup> /h                  |
| Przyłącza         | DIN EN 477/NPT 1/4" f             | G/38" / G3/8"                       | G2" / G2"  | DIN477/ G 1/4"                        |



| Produkt           | Reductor sieciowy<br><b>PHR</b> | Reductor sieciowy<br><b>FHR 250</b>               | Podgrzewacz gazu<br><b>Passat</b>  | Filtr<br><b>F1</b>  |
|-------------------|---------------------------------|---|------------------------------------|---|
| Cecha             | bardzo niskie ciśnienia         | wysokie przepływy przy bardzo niskich ciśnieniach | moc grzewcza, wysoka przepustowość | wysokie ciśnienia i duże przepływy  |
| Ciśnienie wlotowe | Max 16 bar                      | Max 10 bar  | Max 300 bar                        | Max 420 bar   |
| Parametry pracy   | 1-2000 mbar                     | 1-345 mbar  | 1500 Watt                          | <b>Poziom filtracji:</b><br>20-40 μm – brąz<br>20-35 μm – stal szlachetna |
| Przepustowość     | 15 m <sup>3</sup> /h            | 600 m <sup>3</sup> /h                             | Max 100 m <sup>3</sup> /min        | ok. 3 500 m <sup>3</sup> /h   |
| Przyłącza         | G1/4" / G1/4"                   | G2"   | DIN560 - G1/2"                     | G1"/G1"   |

Bezpieczniki suche stosowane w przypadku pracy z gazami palnymi i tlenem chronią zarówno sieci gazowe przed następstwami cofnięcia gazu lub płomienia, jak również użytkowników urządzeń odbiorczych. Szybkozłączka oprócz funkcji zwrotnej pozwalają na optymalizację oraz szybkie i szczelne podłączenie urządzeń odbiorczych do sieci gazów, również gazów neutralnych. Wykonane z mosiądku, w przypadku zastosowań do mediów agresywnych lub innych szczególnych wymagań – ze stali szlachetnej.



| Produkt         | Bezpiecznik sieciowy<br><b>DGN</b>                              | Bezpiecznik sieciowy<br><b>DS 2000</b>                          | Bezpiecznik sieciowy<br><b>SIMAX</b>                               | Bezpiecznik przypalnikowy<br><b>DKST</b>                       |
|-----------------|---|---|--|--|
| Cecha           | typowy bezpiecznik przyreduktorowy                              | dotychczasowe zabezpieczenie, większa żywotność urządzenia      | wysoka przepustowość   | bezpiecznik z szybkozłączką                                    |
| Parametry pracy | 20 bar tlen/<br>1,5 bar acetylen                                | 20 bar tlen/<br>1,5 bar acetylen                                | 20 bar tlen/<br>1,5 bar acetylen                                   | 20 bar tlen/<br>1,5 bar acetylen                               |
| Przepustowość   | 11 m <sup>3</sup> /h – acetylen/<br>60 m <sup>3</sup> /h – tlen | 11 m <sup>3</sup> /h – acetylen/<br>60 m <sup>3</sup> /h – tlen | 140 m <sup>3</sup> /h – acetylen/<br>1400 m <sup>3</sup> /h – tlen | 7 m <sup>3</sup> /h – acetylen/<br>40 m <sup>3</sup> /h – tlen |
| Przyłącza       | G3/8LH, G1/4 RH, G3/8 RH  | G3/8LH, G1/4 RH, G3/8 RH  | G1"RH, G1 1/2"RH   | 6,3 mm, 8mm  |



| Produkt         | Bezpiecznik<br><b>GG</b>                                       | Bezpiecznik<br><b>DG91UA</b>                                    | Szybkozłączka<br><b>DKD i DKT</b>                              | Palnik pierścieniowy<br><b>PMY</b>                                       |
|-----------------|--|---|--|--|
| Cecha           | typowy bezpiecznik przypalnikowy                               | bezpiecznik przypalnikowy o dużej wydajności                    | trwałość, szybkość i szczelność połączeń                       | <b>Cecha:</b> optymalizacja procesu wygrzewania w konstrukcjach rurowych |
| Parametry pracy | 20 bar tlen/<br>1,5 bar acetylen                               | 20 bar tlen/<br>1,5 bar acetylen                                | 20 bar tlen/<br>1,5 bar acetylen                               | <b>Rodzaje gazów:</b> Tlen/acetylen; tlen/propan; tlen/gaz ziemny        |
| Przepustowość   | 7 m <sup>3</sup> /h – acetylen/<br>50 m <sup>3</sup> /h – tlen | 20 m <sup>3</sup> /h – acetylen/<br>90 m <sup>3</sup> /h – tlen | 7 m <sup>3</sup> /h – acetylen/<br>50 m <sup>3</sup> /h – tlen | <b>Zakres pracy:</b><br>25 - 600 mm                                      |
| Przyłącza       | G3/8LH, G1/4 RH, G3/8 RH                                       | G3/8LH, G3/8 RH, G1/2 RH,<br>G1/2 LH                            | G1/4 RH, G3/8RH. G3/8LH  | <b>Przyłącza:</b><br>G3/8 LH – G1/2 RH                                   |



**PEGO Polska Sp. z o.o.**

---

ul. Koreańska 61-65, 52-121 Wrocław  
tel. (071) 783 76 62/63, fax: (071) 783 78 26  
e-mail: [pego@pego.pl](mailto:pego@pego.pl), [www.pego.pl](http://www.pego.pl)